



UFR D'ETUDES
GERMANIQUES
ET NORDIQUES

Till Uddannelsesminister
Morten Østergaard
Ministeriet for Forskning,
Innovation og Videregående
Uddannelser
Postboks 2135
1015 København K

(med ursäkt att vi skriver på svenska men vi är övertygade om att den dansk-svenska förståelsen är ömsesidig)

Undertecknade är professorer på Etudes nordiques (Nordenstudier) på Sorbonne i Paris i respektive litteratur + kulturhistoria samt lingvistik. Vi har med oro tagit del av den mediala uppmärksamheten på sistone rörande danskundervisningens ställning i utlandet, och vill med detta brev å det starkaste protestera mot den annonserade resursminskningen av danskundervisningen i utlandet och i Paris i synnerhet.

Sorbonne erbjuder undervisning på grund-, master- och forskarnivå i de fyra nordiska språken danska, isländska, norska och svenska. Det vore fatalt för oss om danskan skulle hotas med tanke på att den utgör en av de fyra grundpelarna i vår nordiska kvartett, som gör det möjligt för oss att fortlöpande erbjuda ett komplett nordiskt studieprogram på alla nivåer.

Vår institution grundades 1909 och firade alltså häromåret hundraårsjubileum. Vi är utan jämförelse den största och äldsta institutionen för nordistik i Frankrike och en av de större i Europa. Cirka 120 personer läser nordistik som huvudämne hos oss, och ytterligare lika många har det som biämne. Våra nordiska sändelektorer anordnar ett internationellt lektorsmöte nu i november dit ett 80-tal sändelektorer är anmälda. Vi har precis startat en yrkesinriktad mastersutbildning kallad « Médiation interculturelle et traduction dans l'espace germanique et nordique » (MEGEN) som alltså innefattar norra Europa i vid mening. Danmark spelar därvidlag en avgörande roll med sitt strategiska läge i det germanska området.

Danmark utgör även i vidare mening en naturlig brygga mellan den romanska och germanska kultursfären, och har i alla tider fungerat som en kulturell och språklig korsväg. Dess historiska roll inom nordistiken är central. Skulle danskan försvinna från vårt studieprogram skulle det innebära en amputering av hela Etudes nordiques. Danskan är inte vårt största språk men har under de senaste åren uppvisat en stadig ökning i elevantal tack vare förnämliga insatser från våra sändelektorer, både vad gäller undervisningens kvalitet samt externa kontakter med Danska ambassaden. Maison du Danemark, Cité Universitaire i Paris samt ett flertal universitet i Danmark.

Med tanke på den avgörande betydelse danskan har för oss vädjar vi till er att inte göra verklighet för Paris del av de rykten om nedskärningar som förekommit i pressen.

Faktum är att vi skulle vilja bjuda in er snarast möjligt till Sorbonne i Paris för vidare samtal om det danska språkets ställning i Paris. Om ni inte har möjlighet att komma till oss besöker vi gärna er i Köpenhamn.

Med hopp om svar,
Vänliga hälsningar,

Sylvain Briens
Professor i nordisk litteratur och kulturhistoria
Etudes nordiques, Sorbonne

Karl Erland Gadelii
Professor i nordisk lingvistik
Etudes nordiques, Sorbonne